

Alliance dans les Alpes

L'équipe d'Alliance dans les Alpes a le plaisir d'annoncer que 45 membres se sont portés candidats à la réalisation d'un projet dans le cadre de Dynalp-climate. De plus, les projets - tous prometteurs et ayant trait au climat - couvrent la totalité des pays de l'arc alpin, ce qui rendra la tâche du jury particulièrement ardue ! La décision concernant les projets retenus sera communiquée à la fin du mois de décembre.

Chers membres et amis du réseau de communes !



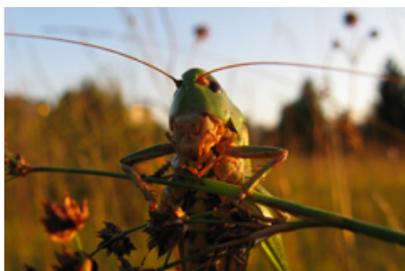
Pour progresser vers un but, aussi ambitieux soit-il, il faut avancer pas à pas. Et nous, qui habitons les régions alpines, savons bien que parfois le parcours peut s'avérer difficile. Je suis toutefois convaincu que l'autarcie énergétique est la bonne voie à suivre. Et puisque le concept d'autarcie énergétique suppose pour un territoire la capacité de subvenir à ses propres besoins en énergie, cela implique aussi un effort, au plan local, pour réduire l'empreinte écologique de nos sociétés de bien-être. L'autonomie énergétique va de pair avec une production d'énergie décentralisée, ce qui pourrait être la clé pour réagir de manière efficace au changement climatique. Elle apporte de gros avantages au plan écologique, économique et

social car une plus forte cohésion de la population permet de contrer de manière efficace les effets d'une mondialisation débordante (voir la section Regard croisé pour de plus amples informations sur l'autonomie énergétique). Je suis convaincu que de nombreuses régions alpines ont la capacité de franchir ce pas et le feront avec succès!

Je vous souhaite de joyeuses fêtes de l'Avent et de Noël !

Franz Gnos, membre du conseil d'administration d'Alliance dans les Alpes

Le prix Binding a été attribué à Sur/CH et à Krumbach/A



À la fin de novembre, deux prix Binding pour la protection de la nature et de l'environnement, chacun d'une valeur de 10.000 CHF, ont été attribués à la Fondation "Schatzinsel Alp Flix" de Sur (Grisons) et à la commune de Krumbach (Vorarlberg). Les prix récompensent deux projets soutenus par le réseau de communes dans le cadre de DYNALP², dans la période 2006 - 2009, voilà pourquoi Alliance dans les Alpes se réjouit tout particulièrement de cette reconnaissance et félicite les deux communes membres. La fondation Schatzinsel (Grisons) a été primée pour la recherche sur la diversité biologique menée à Alp Flix avec le concours de la population locale et pour son engagement en faveur de la biodiversité. Alp Flix constitue un site marécageux

d'importance nationale qui a reçu une reconnaissance internationale pour sa participation à la journée GEO de la diversité des espèces. Depuis l'été 2009, et grâce au soutien de DYNALP², le site d'Alp Flix peut être atteint par les transports en commun (voir www.alpenallianz.org/de/projekte/dynalp2 (de/en)).

La commune de Krumbach, dans le Vorarlberg, représentée par son maire, Arnold Hirschbühl, et l'architecte paysagiste Maria-Anna Moosbrugger, a été primée pour son engagement en faveur de la conservation des marécages. Le projet de Krumbach met en valeur le caractère unique de ce paysage palustre et sert de fil rouge à son futur développement. La lauréate, Maria-Anna Moosbrugger, décrit dans un court interview l'origine de ce projet: www.alpenallianz.org/de/projekte/dynalp2 (en allemand, avec sous titres en français, italien et slovène).

Le prix Binding décerné à Vaduz (FL) pour la 25^{ème} fois est une des récompenses les plus prestigieuses en Europe dans le domaine de la protection de la nature et de l'environnement.

Sources et informations: " Alliance dans les Alpes ", www.binding.li et la région Sudostschweiz, 20.11.2010

Regard croisé

Regard croisé: autosuffisance énergétique - la voie choisie par les communes clairvoyantes



Le prochain sommet sur le climat qui se tiendra au Mexique n'aboutira une fois de plus qu'à des déclarations d'intention non contraignantes. Le tournant qui s'opère au niveau régional est davantage orienté vers le futur tout en restant réalisable. Autosuffisance énergétique ne signifie pas seulement renoncer aux importations énergétiques, mais aussi utiliser l'énergie de manière efficace et avec modération, couvrir autant que possible les besoins énergétiques avec l'énergie provenant de sources renouvelables - comme la biomasse, l'énergie solaire thermique et les pompes à chaleur - tout en stimulant l'économie régionale. Mais pour être considéré comme durable un territoire doit aussi tenir compte des impératifs de protection de la nature et du

paysage.

Il est particulièrement important que les communes qui visent l'autonomie énergétique se montrent capables de penser plus loin que le bout de leur nez. Comme le Land du Vorarlberg, auquel appartiennent beaucoup des communes adhérentes au réseau. En 2007, cette région a mis sur pied le programme intitulé " L'avenir énergétique au Vorarlberg " visant l'obtention de l'autonomie énergétique d'ici à l'horizon 2050. La région bioénergétique de Achantal, qui fait partie des communes alpines du Chiemgau/D www.cipra.org/fr/cc.alps/concours/achental (de/fr/it/sl), a également entrepris la voie de l'autosuffisance énergétique et la ville de Bolzano/I s'est engagée à atteindre la neutralité climatique d'ici à 2030 www.alpenstaedte.org/fr/actuel/nouveautes (de/fr/it/sl).

Le compact CIPRA intitulé "Territoires autosuffisants en énergie" illustre la manière dont votre région peut à son tour entreprendre une démarche en vue de l'autonomie énergétique : www.cipra.org/fr/alpmedia/dossiers/25/?set (de/fr/it/sl/en). En plus des revendications sont illustrés les opportunités et les défis de l'autosuffisance énergétique, de même que les composantes et les principales étapes pour y parvenir. La brochure " 10 étapes vers l'autonomie énergétique " www.klimaaktiv.at/article/archive/28653/ (de) offre aussi une description du parcours qui débouche sur l'autosuffisance énergétique. Il s'agit d'une démarche globale qui touche tous les aspects de notre vie. Source: Alliance dans les Alpes.

Quelques tuyaux pour les communes

Brochure en matière de gestion des risques naturels



Les communes sont en première ligne lorsqu'il s'agit de gérer les risques naturels. C'est à elles qu'incombe la responsabilité de protéger la population des risques naturels et d'en assurer la sécurité. C'est pourquoi la plateforme Risques naturels de la Convention Alpine (PLANALP), dont le siège est à Berne/CH, a réalisé une brochure conçue pour soutenir les communes dans l'accomplissement de cette lourde tâche. La brochure est disponible en trois langues (de/fr/it) et fournit quelques indications pratiques en matière de prévention, maîtrise et rétablissement à la suite d'une catastrophe naturelle. La brochure est disponible en cliquant sur ce lien : www.planat.ch/shop

Film sur les modèles futurs pour le tourisme de montagne avec la participation d'Alliance dans les Alpes



Où passerons-nous nos vacances en 2050 et comment nous y rendrons nous? Par la mobilité douce, si la destination est Werfenweng/A, et ce seront des vacances écolo si le choix tombe sur Grossen Walsertal/A - c'est du moins ce que pensent Dominic Siegrist et Claudia Pfister de la CIPRA (Commission Internationale pour la Protection des Alpes). Ils ont visité ces deux localités touristiques avec une équipe de la télévision romanche pour explorer les potentiels, les défis et les opportunités de l'offre touristique. Le résultat est un film de 30 minutes qui présente quatre exemples qui, selon Hansruedi Müller, professeur de tourisme à l'Université de Berne/CH, "illustrent quatre directions possibles pour l'évolution future du tourisme".

Le film "Turissem en las Alps - era en l'avegnir?" (Y a-t-il encore un avenir touristique pour les Alpes ?) est visible à l'adresse www.rtr.ch/home/televisiun/emissiuns (ro/de).

Source: Réseau de communes "Alliances dans les Alpes"

Le projet come2CoM vous aide à suivre vos engagements énergétiques



Votre commune est engagée dans la lutte contre les changements climatiques ou souhaite s'y engager ? Vous pouvez bénéficier de soutien de come2CoM, projet de l'IEE (Intelligent Energy Europe) et de la Convention des Maires. Les partenaires du projet vous présenteront des instruments destinés à établir un bilan CO2 et vous donneront des conseils adaptés à votre commune pour l'élaboration et le management de votre SEAP (Plan d'action pour l'Energie Durable). De plus, la commune sera soutenue pour la mise en place de groupes de travail, le travail de communication, et le suivi du travail en marche.

Pour bénéficier du programme, adressez vous à une agence de l'énergie partenaire du projet :

www.aess-modena.it/ (it/en)

Source: "Alliances dans les Alpes", <http://ieea.erba.hu/ieea/page/Page.jsp?op=project> (en)

Le capital social, un facteur clé pour une société vivable et durable



Le 6ème Sommet autrichien sur les Agenda 21 a eu lieu fin septembre à Dornbirn/A sous le thème "Vom Luxus des Wir - Nachhaltigkeit und Sozialkapital" / "Le luxe du nous - durabilité et capital social ". Le sommet a été suivi par le Forum mondial sur le capital social. Ces deux rencontres étaient l'occasion de prouver que le développement durable ne peut se mettre en œuvre sans du lien social et de la confiance entre les personnes et les groupes de personnes. Lors de conférences, ateliers et moments de rencontre, les 270 participants ont échangé sur la coopération, la réalisation de projets communs, les échanges gagnant gagnant.

Le sommet a également permis de découvrir des projets de territoire autrichiens mais aussi transnationaux comme en particulier l'Agenda 21 du lac de Constance. De plus, des excursions dans 7 communes (dont Krumbach, Langenegg, Swischenwasser, Götzis et Mäder, membres d'AIDA) étaient organisées pour découvrir les " best practices " du Vorarlberg. A l'occasion de ces rencontres, le Bureau des questions du futur, avec l'appui de Kairos, bureau d'études, a édité une brochure " Sozialkapital check " qui a pour but d'aider les décideur à mesurer les effets des décisions ou des projets sur le capital social. Faites les test sur : www.vorarlberg.at/vorarlberg/umwelt_zukunft (de)

Langenegg/A, Vrin/CH et St. Martin/CH ont reçu le prix européen 2010 pour le renouveau villageois



À la fin du mois de septembre, le prix européen pour le renouveau villageois a été décerné à trois communes du réseau " Alliance dans les Alpes " en raison de leurs réalisations dans le domaine du développement durable. Le réseau félicite de tout cœur les communes lauréates! La commune de Langenegg, dans le Vorarlberg, a été primée pour son aménagement de village qui constitue un parfait exemple d'aménagement durable. Les premières interventions ont été réalisées au milieu des années 1990 en collaboration avec la population. La commune a été un précurseur en matière d'autosuffisance énergétique et de valorisation des petites entreprises locales. La commune suisse de Vrin, dans les Grisons, a été récompensée pour son développement homogène, durable et d'une exceptionnelle qualité reflétant parfaitement le thème qui a été retenu pour cette année. La commune de Saint-Martin, au Valais, a été primée en raison de performances exceptionnelles dans différents domaines du renouveau villageois.

À Saint-Martin de Belleville/FR la transmission de savoir se fait par des voyages d'études



Le transfert international de connaissances en matière de construction énergétiquement efficace peut se faire de différentes manières et les voyages d'étude sont une solution particulièrement efficace et agréable pour découvrir - par des exemples concrets - les avantages qu'offre une maison passive construite en bois local. Le voyage d'étude organisé dans le cadre de dynAlp-climate en septembre 2009 a permis aux représentants de la commune de Saint Martin de Belleville, membre d'Alliance, d'acquérir un savoir-faire à mettre en œuvre dans leur territoire. La commune a par la suite construit une crèche énergétiquement efficace et rénové le centre d'information touristique en améliorant les performances énergétiques du bâtiment. Mais ce n'est pas tout : pour que d'autres puissent bénéficier de cette expérience, la commune de Saint Martin de Belleville, a organisé un séminaire, en octobre de cette année, avec le soutien de dynAlp-climate, sur le thème de " La performance énergétique du bâtiment dans les collectivités locales: expériences, solutions, outils et démarches de territoire en région de montagne ". 70 participants ont assisté à ce séminaire. Les présentations et le compte-rendu sont disponibles à l'adresse: www.alpenallianz.org/de/infoservice/downloads (fr).

Source: Réseau de communes "Alliance dans les Alpes"

La région membre Südkärnten - Karawanke remporte le prix pour la mobilité



La région membre du réseau Südkärnten - Karawanken a remporté le prix 2010 de Carinthie pour la mobilité. La région a participé au projet transnational INTERREG ACCESS - " Meilleure accessibilité des services d'intérêt général " Le projet vise la construction et la gestion d'un centre de services pour la mobilité décentralisée, avec la participation de tous les opérateurs de transport publics de la région. Compte tenu du changement démographique, le renforcement de l'espace rural ne peut être atteint que si la population bénéficie d'une bonne qualité de vie et de l'environnement. Un système de mobilité optimal pour les habitants de la région représente donc un facteur incontournable pour un développement régional orienté vers l'avenir. Selon le maire, Valentin Blaschitz, il est essentiel de créer de nouveaux dispositifs en même temps que d'assurer un meilleur accès aux services d'intérêt général.

Le réseau de communes se réjouit de cette reconnaissance et espère que l'attribution du prix incitera d'autres communes à s'engager davantage pour le développement durable des régions de montagne.

Source: Réseau de communes "Alliance dans les Alpes", www.vcoe.at/start.asp?b=110&ID=8101 (de)

Source d'inspiration en vue du développement durable des communes et du tourisme



Lors de la conclusion du projet allemand " Façonner l'avenir des Alpes - Relier les communes alpines " d'Alliance dans les Alpes, les communes allemandes du réseau, ainsi que toutes les communes intéressées, ont été invitées le 29 novembre 2010 à l'Alpine Museum du Club Alpin allemand à Munich. Le thème central de la réunion était l'avenir des communes alpines à l'ère du tournant démographique. Compte tenu des distances parfois importantes qui séparent les communes bavaroises du réseau, quatre ateliers d'approfondissement ont été tenus entre mars et octobre 2010, à Chiemgau et Allgäu. Le projet avait pour but de fournir aux communes intéressées l'occasion d'approfondir les effets du changement climatique sur le tourisme d'hiver,

ainsi que les stratégies commerciales les plus efficaces pour promouvoir le tourisme d'été. Pour de plus amples informations sur l'évènement vous pouvez vous adresser à deutschland@alpenallianz.org.

Source: " Alliance dans les Alpes " Allemagne

dynAlp-climate

Atelier dynAlp-climate à Mauren/FL: place aux jeunes



Au début du mois d'octobre, un groupe formé d'une vingtaine de participants - des animateurs de groupes de jeunes, des jeunes adultes et des représentants de six régions alpines - se sont réunis pour un échange sur invitation de la commune de Mauren, en vue de mettre sur pied un projet portant sur le climat dans le cadre de dynAlp-climate. L'idée est simple : des jeunes de différentes régions alpines apprennent à se connaître, abattent les barrières linguistiques et culturelles et montent ensemble une action axée sur le climat en donnant libre cours à leur imagination.

Trois équipes formées de deux régions ont ébauché une plateforme et une feuille de route communes en vue de l'organisation d'un échange bilatéral en 2011. Ainsi, au Frioul/I et au Liechtenstein, des jeunes intéressés à un échange de compétences artistiques pourront participer à la production d'une vidéo musicale portant sur leurs régions et le thème du climat. Le Pays des Écrins/F et le Vorarlberg/A s'orientent plutôt vers une initiative portant sur les sports de montagne. Comme terrain d'échange, la réserve de biosphère de Entlebuch/CH et les communes de Bovec/SI et Kamnik/SI ont choisi de jouer sur le thème de l'ascension/descente dans les Alpes. Pour de plus amples informations vous pouvez contacter Katrin Löhning loening@ecology.at

Source: " Alliance dans les Alpes "

Atelier dynAlp-climate à Sattel/CH : transformer le changement climatique en opportunité pour le tourisme de montagne



Le séminaire consacré au thème de la " Diversification de l'offre touristique " qui s'est tenu le 23 novembre à Sattel/CH a étudié les défis auxquels doivent faire face les communes touristiques. Les quelque 40 participants, qui représentaient les communes mais aussi des entreprises touristiques et des bureaux d'études, se sont interrogés sur la voie à suivre - à la fois en tant que commune et destination touristique - pour rester compétitifs. Pour cela il faut développer des stratégies à long terme permettant de redéfinir leur offre touristique, en y incluant des options nouvelles. " L'application du principe de la durabilité sous-entend un processus de diversification axé sur le changement et la mise en valeur de la diversité " commente Dominic Siegrist,

professeur à la Haute école technique de Rapperswil/CH et président de la CIPRA. On ne doit pas négliger les mesures de protection du climat, qui contribuent au maintien des conditions fondamentales pour le tourisme et pour le succès économique. Mais il est essentiel de " poursuivre avec constance et détermination une stratégie claire et de promouvoir les localités qui ont quelque chose de concret à offrir, car la seule formule des vacances neutres pour le climat, et avec compensation de CO2, n'est pas la panacée universelle, ou la formule magique " affirme Pascal Jenny, directeur de l'office du tourisme d'Arosa/CH.

Les documents de la conférence sont disponibles en allemand et en français à l'adresse: www.alpenallianz.org/downloads .

Source: Réseau de communes "Alliance dans les Alpes"

15ème Assemblée générale et conférence annuelle du réseau de communes "Alliance dans les Alpes".

16.6.2011 – 18.6.2011. Appiano/I. langue : de, fr, it, sl. organisation : Gemeindennetzwerk 'Allianz in den Alpen', Mäder/AT.

Conseil de lecture

Territoires autosuffisants en énergie

Rapport de synthèse de la CIPRA

Devenir indépendant des importations énergétiques, voilà une vision qui fascine de nombreux territoires. L'autosuffisance a le vent en poupe. De nombreux projets et tentatives ont déjà emprunté cette voie avec succès. Le principe central de ces projets consiste à couvrir les besoins énergétiques avec les énergies renouvelables locales, à économiser l'énergie et à privilégier l'efficacité énergétique. Quiconque opte résolument pour l'autosuffisance énergétique de son territoire en modifie le visage et les structures en profondeur, au profit de l'économie, de la société et de l'environnement. La plupart des territoires qui aspirent à une autonomie énergétique s'appuient sur le concept de durabilité dans ses trois dimensions. Toutefois, lorsqu'il s'agit de passer à la réalisation concrète, les aspects socio-économiques priment souvent sur les aspects écologiques. Cette problématique est particulièrement manifeste quand la construction d'unités de production d'énergie fait apparaître des conflits d'objectifs avec la protection de l'environnement. Mais un territoire ne peut être considéré comme durable que s'il tient également compte de la protection de la nature et du paysage.

2010, 28, www.cipra.org/fr/alpmedia/publications/4522

Crédits photos : Allianz in den Alpen / Thomas Steurer / CIPRA International / Markus Jürgens/pixelio / Saint Martin de Belleville / LPD/ Salbrechter / Alpenforschungsinstitut / Geschäftsstelle der Bodensee Agenda 21